ব্যবহারের নির্দেশাবলী

ইনজেকশনের জন্য রাসফাটাইড (পিটিজি-300), সাবকুটেনিয়াস ব্যবহারের জন্য

এই "ব্যবহারের নির্দেশাবলী" তে কিভাবে পিটিজি-300 প্রস্তুত করতে হবে ও ইনজেকশন দিতে হবে তার তথ্য রয়েছে।

কিভাবে পিটিজি-300 প্রস্তুত করতে এবং/বা ইনজেকশন দিতে হবে সেই বিষয়ে আপনার যদি কোন প্রশ্ন থাকে, অনুগ্রহ করে আপনার ক্লিনিকাল সাইটে যোগাযোগ করুন।

পিটিজি-300 ইনজেকশন দেওয়ার আগে আপনার জানার জন্য জরুরী তথ্য

- পিটিজি-300 এর প্রস্তুতি ও ইনজেকশন দেওয়া শুরু করার আগে নিম্নলিখিত সমস্ত ব্যবহারের নির্দেশাবলী পড়ন।.
- শুধুমাত্র ওমধের কিটের সঙ্গে সরবরাহ করা সরঞ্জামগুলি ব্যবহার করুন।
- কিট-এর মেয়াদ শেষ হয়ে গেলে বা সরবরাহ করা কোন সরঞ্জাম খোলা, ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে থাকলে বা কিটে না থাকলে, কিটটি ব্যবহার **করবেন না।** ক্রিনিকাল সাইটের সঙ্গে যোগাযোগ করুন।
- আপনি এটি ঘরের তাপমাত্রায় উষ্ণ করার অনুমতি দেওয়ার জন্য, প্রস্তুতি শুরু করার কমপক্ষে 15 মিনিট আগে রেফ্রিজারেটর থেকে কিটটি বের করে নিন।
- প্রতিবার ইনজেকশন দেওয়ার সময়, আপনার ওষুধের কিট ছাড়াও আপনার একটি শার্পস কন্টেইনার-এর (ক্লিনিকাল সাইটের সরবরাহ করা) প্রয়োজন হবে।
- ভায়ালের উপরে ধুসর রঙের রবারের ঢাকনাটা স্পর্শ **করবেন না**।
- আপনার হাত বা কোন পৃষ্ঠের সঙ্গে সিরিঞ্জের ডগা বা সুঁচকে স্পর্শ **করাবেন না**।
- শুধুমাত্র সাবকুটেনিয়াস ইনজেকশনের জন্য (ঠিক ত্বকের নীচে ফ্যাটি লেয়ারের মধ্যে ইনজেকশন দিন)।
- নিরাপদে হ্যান্ডলিং সহ, কিট থেকে সঠিক কিভাবে ফেলে দিতে হবে বা কিটে সরবরাহ করা সরঞ্জাম ফেরত দিতে হবে সে সম্পর্কে জানতে রাসফার্টাইড (পিটিজি-300) এর বাতিল সম্পর্কিত বিভাগটি দেখন।

ব্যবহারের আগে পিটিজি-300 সংরক্ষণ



চিত্ৰ-এ

- পিটিজি-300 কিট রেফ্রিজারেটরে সংরক্ষণ করুন (2° থেকে 8°সে / 36° থেকে 46°ফা) (চিত্র-এ)।
- হিমায়িত **করবেন না।**
- বাচ্চাদের নাগালের বাইরে রাখুন।

ধাপ 1: শুরু করা



- আপনি ডোজ প্রস্তুত করতে শুরু করার কমপক্ষে 15 মিনিট আগে রেফ্রিজারেটর থেকে কিটটি বের করে নিন (চিত্র-বি)।
- একটি পরিষ্কার সমতল পৃষ্ঠে রাখুন এবং কমপক্ষে 15 মিনিটের জন্য থিতু হতে দিন, যাতে এটি ঘরের তাপমাত্রায় চলে আসে।



• সাবান ও জল দিয়ে হাত ধুয়ে ফেলুন (চিত্র-সি)।



- কিটের বাক্সের বাইরে মেয়াদ শেষ হওয়ার **তারিখটি** দেখুন (চিত্র-ডি)।
- সরবরাহ করা জিনিসগুলি খোলা, ক্ষতিগ্রস্থ বা কিটে নেই কিনা তা পরীক্ষা করুন।
- কিট-এর মেয়াদ শেষ হয়ে গেলে বা সরবুরাহ করা কোন জিনিস খোলা, ক্ষতিগ্রস্ত হলে বা কিটে না থাকলে, কিটটি ব্যবহার **করবেন না।** ক্লিনিকাল সাইটে যোগাযোগ করুন।





তরল ভর্তি ডাইলুয়েন্ট এর ভায়াল (নীল ঢাকনা)

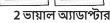


পাউডার ভর্তি পিটিজি-300 ওষুধের ভায়াল (সাদা ঢাকনা)



1 মিলি লুয়ের লক সিরিঞ্জ







চিত্ৰ - ই

• কিট থেকে জিনিসগুলি বের করুন (চিত্র-ই) এবং একটা পরিষ্কার সমতল স্থানে রাখুন।

দ্রষ্টব্য: কিটে থাকা জিনিসপত্র ছাডাও, আপনার একটা শার্পস কন্টেইনারেরও দরকার হবে (চিত্র-এফ)।



সোয়াব

শার্পস কন্টেইনার (আলাদা করে দেওয়া হয়েছে)

চিত্ৰ - এফ

ধাপ 2: ডাইলুয়েন্ট সিরিঞ্জ প্রস্তুত করা

পরের পাতায় দেখন





চিত্ৰ - জি

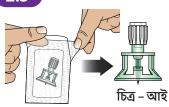
• ডাইলুয়েন্ট এর ভায়ালের নীল ঢাকনাটা খুলুন (চিত্র-জি)।



 ডাইলুয়েন্ট এর ভায়ালের ধূসর রঙের রবারের ঢাকনির উপরটা অ্যালকোহলু সোয়াব দিয়ে মুছে দিন (চিত্র-এইচ)। ব্যবহৃত সোয়াবটি ফেলে দিন।

পরিষ্কার করার পরে ভায়ালের ধুসর রবারের ঢাকনির উপরটা আর আপনার হাত দিয়ে স্প**র্শ করবেন না**।





অ্যাডাপ্টার-এর প্যাকেট থেকে একটা ভায়াল অ্যাডাপ্টার বের করে নিন (চিত্র-আই)।

অ্যাডাপ্টার-এর স্পাইক স্পর্শ করবেন না।







চিত্ৰ - জে

 একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে ডাইলুয়েন্ট ভায়ালটি ধরে রেখে ও ভায়াল অ্যাডাপ্টারটি এর উপরে রেখে সোজা নিচের দিকে ঠেলে দিয়ে অ্যাডাপ্টারটিকে ডাইলুয়েন্ট ভায়ালের সঙ্গে আটকে দিন (চিত্র-জে)।

দ্রষ্টব্য: ভায়াল অ্যাডাপ্টার-এর স্পাইক ধুসর রবার ঢাকনি ফুটো করে ভিতরে ঢকে যাওয়া উচিৎ।

ধাপ 2: ডাইলুয়েন্ট সিরিঞ্জ প্রস্তুতি (আগের পাতার জের)



 একহাতে ভায়াল অ্যাডাপ্টার ধরে রেখে এবং অন্য হাত দিয়ে স্বচ্ছ ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ঢাকনাটি ঘড়ির কাঁটার উল্টোদিকে/বাঁদিকে ঘোরাতে থাকুন, যতক্ষণ না এটা খুলে আসে (চিত্র-কে)। ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ঢাকনাটি ফেলে দিন।

ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ডগাটি স্পর্শ **করবেন না**।



 সিরিঞ্জটিকে এর প্যাকেট থেকে বের করুন (চিত্র-এল)।

সিরিঞ্জের ডগার সঙ্গে আপনার হাত বা কোন জিনিসে স্পর্শ করাবেন না।

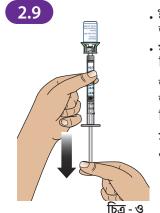


 একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে ধরে রেখে ডাইলুয়েন্ট ভায়াল অ্যাডাপ্টার-এর সঙ্গে সিরিঞ্জটিকে লাগান এবং ঘড়ির কাঁটার দিকে/ডানদিকে প্যাঁচ দিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে সিরিঞ্জকে আটকাতে থাকুন যতক্ষণ না শক্ত হয়ে এটে বসে (চিত্র-এম)।

বেশি টাইট করবেন না



 উপরের দিক নীচে করে উল্টিয়ে দিন, যাতে এখন ডাইলুয়েন্ট ভায়ালটি উপরের দিকে থাকে (চিত্র-এন)।



• ধীরে ধীরে প্লাঞ্জার নীচের দিকে নামিয়ে সবটা তরল ডাইলুয়েন্ট সিরিঞ্জে টেনে নিন।

 যতটা পারেন ততটা তরল টেনে নিন (চিত্র-ও), এমনকী, সিরিঞ্জে একটু বাতাস ঢুকলেও ক্ষতি নেই।

ভায়ালে কয়েক ফোঁটা তরল অবশিষ্ট থাকাটা স্বাভাবিক। তবে, যতটা পারেন ততটা তরল আপনাকে সিরিঞ্জে টেনে নিতে হবে।

সতর্ক থাকবেন, যেন প্লাঞ্জারটি সিরিঞ্জ থেকে টেনে একেবারে বের করে দেবেন না।



 এক হাত দিয়ে সিরিঞ্জ ধরে, অন্য হাত দিয়ে ভায়াল অ্যাডাপ্টার চেপে ধরুন এবং ঘড়ির কাঁটার উল্টো দিকে/বামদিকে ঘুরিয়ে ভায়াল ব্যবস্থাটি (ভায়াল ও ভায়াল অ্যাডাপ্টার) ভর্তি সিরিঞ্জ থেকে খুলে নিন (চিত্র-পি)।

ব্যবহৃত ভায়ালটি ফেলে দেবেন না। সংযুক্ত অ্যাডাপ্টার সমেত ব্যবহৃত ভায়ালটি ক্লিনিকাল সাইটে ফেবত দিন।

3.5



2.11



 পরিষ্কার একটা সমতল জায়গাতে একপাশে সিরিঞ্জটি রাখুন। সিরিঞ্জের ডগা আপনার হাত দিয়ে স্পর্শ করবেন না বা কোন জায়ৢগাতে ঠেকাবেন না (চিত্র-কিউ)।

ধাপ 3: রাসফার্টাইড (পিটিজি-300) সিরিঞ্জ প্রস্তুত করা



 পিটিজি-300 ওষুধের ভায়ালের পাশের লেবেলটি ছিঁড়ে ফেলুন, যাতে আপনি ভায়ালের ভিতরটা দেখতে পান (চিত্র-আর)।

লেবেলের পুরোটা ছিঁড়বেন **না**।

3.2



চিত্র - এস

 পিটিজি-300 ওষুধের ভায়ালের সাদা ঢাকনাটি খলন (চিত্র-এস)।

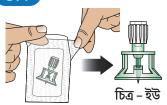




 পিটিজি-300 ওষুধের ভায়ালের ধুসর রবারের ঢাকনির উপরটা নতুন একটা অ্যালকোহল সোয়াব দিয়ে মুছে দিন (চিত্র-টি)। ব্যবহৃত সোয়াবটি ফেলে দিন।

পরিষ্কার করার পরে ভায়ালের ধূসর রবারের ঢাকনির উপরটা আর আপনার হাত দিয়ে স্পর্শ করবেন না।





 অ্যাডাপ্টার-এর প্যাকেট থেকে আর একটা ভায়াল অ্যাডাপ্টার বের করুন (চিত্র-ইউ)।

অ্যাডাপ্টারের স্পাইক স্প**র্শ করবেন না।**

পরের পাতায় দেখুন





 একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে ওষুধের ভায়ালটি ধরে রেখে ও ভায়াল অ্যাডাপ্টারটি এর উপরে রেখে সোজা নীচের দিকে ঠেলে দিয়ে অ্যাডাপ্টারটিকে ভায়ালের সঙ্গে আটকে দিন (চিত্র-ভি)।

দ্রষ্টব্য: ভায়াল অ্যাডাপ্টার-এর উপরে থাকা স্পাইক ধূসর রবার ঢাকনি ফুটো করে ভিতরে ঢুকে যাওয়া উচিং।

ধাপ 3: রাসফার্টাইড (পিটিজি-300) সিরিঞ্জ প্রস্তুত করা (আগের পাতার জের)



চিত্র - ডব্লিউ

 একহাতে ভায়াল অ্যাডাপ্টার ধরে রেখে এবং অন্য হাত দিয়ে স্বচ্ছ ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ঢাকনাটি ঘড়ির কাঁটার উল্টোদিকে/বাঁদিকে ঘোরাতে থাকুন, যতক্ষণ না এটা খুলে আসে (চিত্র-ডব্লিউ)। ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ঢাকনাটি ফেলে দিন।

ভায়াল অ্যাডাপ্টারের ডগাটি স্পর্শ **করবেন না**।

3.7



চিত্র – এক্স

 একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে ডাইলুয়েন্টটি রেখে পিটিজি-300 ভায়াল অ্যাডাপ্টার-এর সঙ্গে সিরিঞ্জটিকে লাগান এবং ঘড়ির কাঁটার দিকে/ডানদিকে প্যাঁচ দিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে সিরিঞ্জকে আটকাতে থাকুন যতক্ষণ না শক্ত হয়ে এঁটে বসে (চিত্র-এক্স)।

অতিরিক্ত টাইট **করবেন না**।

3.8

 আন্তে আন্তে সিরিঞ্জের প্লাঞ্জার পুরোটা ঠেলে দিয়ে ওমুধের ভায়ালের মধ্যে ডাইলুয়েন্ট প্রবেশ করান যতক্ষণ না পুরোটা ডুকে যায় (চিত্র-ওয়াই)। 3.9

চিত্র - ওয়াই

60 সেকেন্ডের জন্য আস্তে আস্তে ঘোরাতে থাকুন



• ধীরে ধীরে ও হালকা হাতে ওষুধের ভায়ালটি **অন্তত 60 সেকেন্ড** ধরে ঘুরিয়ে ফিরিয়ে ডাইলুয়েন্ট ও ওষুধ মিশিয়ে নিন (চিত্র-জেড)। ওষুধে কিছুটা ফেনা থাকতে পারে।

আঁকাবেন **না।**

দ্রষ্টব্য: মিশ্রন তৈরীর পরে 4 ঘন্টার মধ্যে ওমুধটি ইনজেকট করুন।

3.10
60 সেকেন্ডের জন্য ভায়ালটিকে স্থির হতে দিন।

চিত্র – এএ

 ভায়ালটি একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে রাখুন এবং কমপক্ষে 60 সেকেন্ডের জন্য স্থির রাখুন, যাতে তরলটি স্থির হয় ও ফেনাগুলি মিলিয়ে যায় (চিত্র-এএ)। 3.11



চিত্র – এবি

 তরল একবার স্থির হয়ে গেলে, তরলটি দেখুন (চিত্র-এবি)।
 এটা হালকা ফেনা সহ স্বচ্ছ, বণহীন হবে, এবং এতে কোন কণা দেখা যাবে না।

তরল রঙিন দেখতে হলে বা তাতে কোন কণা দেখা গেলে, ঐ ভায়ালটি ব্যবহার **করবেন না**।



 উল্টো করে ঘুরিয়ে নিন, যাতে পিটিজি-300 ওয়ুধের ভায়ালটি এখন উপরের দিকে চলে যায় (চিত্র-এসি)।



 ধীরে ধীরে প্লাঞ্জার নীচের দিকে টেনে মিশ্রিত ওম্বুধের সবটা সিরিঞ্জে ভরে নিন (চিত্র-এডি)। ভায়ালে কয়েক ফোঁটা তরল অবশিষ্ট থাকাটা স্বাভাবিক।

সতর্ক থাকবেন, প্লাঞ্জারটি সিরিঞ্জ থেকে টেনে একেবারে বের করে দেবেন না।

দ্রষ্টব্য: যদি প্রচুর পরিমাণে বাতাস দেখা যায় তবে ধীরে ধীরে বাতাসটিকে ভায়ালে ফিরিয়ে দিন যাতে সিরিঞ্জটি কেবল তরল দিয়ে পূর্ণ হয়।

পরের পাতায় দেখুন



 এক হাত দিয়ে সিরিঞ্জ ধরে, অন্য হাত দিয়ে ভায়াল অ্যাডাপ্টার চেপে ধরুন এবং ঘড়ির কাঁটার উল্টো দিকে/বামদিকে ঘুরিয়ে ভায়াল ব্যবস্থাটি (ভায়াল ও ভায়াল অ্যাডাপ্টার) ভর্তি সিরিঞ্জ থেকে খুলে নিন (চিত্র-এই)।

ব্যবহৃত ভায়ালটি ফেলে **দেবেন** না। সংযুক্ত অ্যাডাপ্টার সমেত ব্যবহৃত ভায়ালটি ক্লিনিকাল সাইটে ফেরত দিন। 3.15



চিত্র - এএফ

 একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে ভর্তি সিরিঞ্জকে একপাশে থিতু হতে দিন। আপনার হাত বা কোন পৃষ্ঠের সঙ্গে সিরিঞ্জের ডগা স্পর্শ করাবেন না (চিত্র-এএফ)।



 মোড়ক থেকে সূঁচ বের করুন (চিত্র-এজি)।

সূঁচের নিচের দিক/খোলা মুখ স্পর্শ করবেন না।



চিত্র – এএইচ

 এক হাত দিয়ে সিরিঞ্জ ধরে, সূঁচটিকে ঘড়ির কাঁটার দিকে/ডানদিকে প্যাঁচ দিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে সিরিঞ্জের সঙ্গে আটকাতে থাকুন যতক্ষণ না শক্ত হয়ে এঁটে বসে (চিত্র-এএইচ)। 3.18

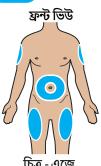


চিত্ৰ - এআই

 প্রস্তুত করা সিরিঞ্জটি একটা পরিষ্কার সমতলের উপরে একপাশে সরিয়ে রাখুন (চিত্র-এআই)

ধাপ 4: ইনজেকশন দেওয়ার স্থান প্রস্তুত করা

4.1



- নীচে দেওয়া সুপারিশ করা ইনজেকশন সাইটগুলির একটি বেছে নিন (চিত্র-এজে):
 - পেট (নাভি [বেলি বাটন] থেকে কমপক্ষে 2 ইঞ্চি দূরে)
- উরুর মাঝামাঝি অংশ
- আপনি যদি একজন পরিচর্যাকারী হন, যিনি ইনজেকশন প্রস্তুত এবং প্রয়োগ করছেন, তবে আপনি প্রয়োজনে রোগীর উপরের বাহুর বাইরের অংশটিও ব্যবহার করতে পারেন।

এমন কোন স্থান নির্বাচন করবেন না যেখানে ত্বক কোমল, ক্ষতযুক্ত, লাল, সমস্যাযুক্ত, শক্ত বা ফাটা।

একই জায়গায় পরপর দুবার ইনজেকশন দেবেন না। ঘুরিয়ে ফিরিয়ে ইনজেকশনের সাইট নির্বাচন করুন। প্রয়োজনে আপনার ইনজেকশন সাইটগুলি লিখে রাখুন বা লগ করুন।

4.2



চিত্র – একে

- একটা নতুন অ্যালকোহল সোয়াব দিয়ে পছন্দ করা ইনজেকশনের সাইটটি পরিষ্কার করুন (চিত্র-একে)। ব্যবহৃত সোয়াবটি ফেলে দিন।
- বাতাসের সংস্পর্শে শুকিয়ে য়েতে দিন।

5.1



চিত্র – এএল

• গোলাপি সূঁচের ঢাকনাটি পিছনে টানুন (চিত্র-এএল)।

5.2

ধাপ 5: রাসফার্টাইড (পিটিজি-300) ইনজেকশন প্রয়োগ



চিত্র - এএম

- এক হাতে সিরিঞ্জ ধরে রেখে সুঁচের ঢাকনা সরান এবং অন্য হাত দিয়ে শক্তভাবে সোজা ক্যাপটি টেনে বের করে নিন (চিত্র-এএম)।
- ঢাকনা টেনে বের করার সময় আপনার হাতটি সূঁচ থেকে দূরে সরিয়ে রাখুন, যাতে আপনার হাতে সূঁচ ফুটে না যায়।

5.3



চিত্ৰ – এএন

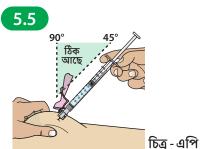
- প্রয়োজনে সিরিঞ্জ থেকে বাতাস বের করে দিন (চিত্র-এএন)। এটা করতে হলে:
 - সুঁচের ডগা সোজা উপরের দিকে করে সিরিঞ্জটি সোজা করে ধরুন।
 - কোন বাতাস বা বুদবুদ সিরিঞ্জের ডগায় আনার জন্য সিরিঞ্জে টোকা মারুন।
 - বাতাস বা বুদবুদ বের করার জন্য ধীরে ধীরে এবং সাবধানে সিরিঞ্জ প্লাঞ্জারটি ঠেলুন । সূঁচের ডগায় তরল দেখা গেলে ঠেলা দেওয়া বন্ধ করুন।
 - 1 থেকে 2 ফোঁটার বেশি তরল বের করা উচিৎ নয়। একটি ছোট বাতাসের ফাঁক/বুদবুদ সিরিঞ্জে রয়ে গেলে সেটা ঠিক আছে।

5.4



চিত্র - এও

 ইনজেকশন সাইটের ত্বক চিমটে ধরতে এক হাত ব্যবহার করুন (চিত্র-এও)। এতে আপনার ত্বকের ঠিক নীচের ফ্যাটি টিস্যুতে সূচ ঢোকানোর সুবিধা হবে।



- চিমটিয়ে ধরা চামড়ার মধ্যে 45-90 ডিগ্রী কোন করে সুঁচ ঢুকিয়ে দিন (চিত্র-এপি)।
- এরপরে চিমটানো চামডাটা ছেডে দিন।



চিত্র - একিউ

- পিটিজি-300 ওষুধের সবটা প্রবেশ করানোর জন্য ধীরে ধীরে প্লাঞ্জারটি ঠেলুন (চিত্র-একিউ)।
- তরলের সবটা একবার ইনজেকশন করা হয়ে গেলে, আপনি যে কোন করে সুঁচটি ঢুকিয়েছিলেন, সেই কোনেই চামড়া থেকে সুঁচ সমেত সিরিঞ্জ টেনে বের করে নিন।

ধাপ 6: রাসফার্টাইড (পিটিজি-300) ফেলে দেওয়া



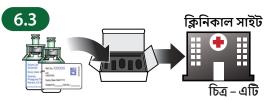


চিত্র - এআর

সূঁচের গোলাপি ঢাকনাটা সাবধানে সূঁচে পরিয়ে
দিন, যতক্ষণ না এটি ঠিকমতো বসে যায় এবং পুরো
সূঁচকে ঢেকে দেয় (চিত্র-এআর)।



- অবিলম্বে ব্যবহৃত সিরিঞ্জটি শার্পস কন্টেইনারে রাখুন (চিত্র-এএস)।
 আপনার বাড়ির আবর্জনার মধ্যে সূঁচ ও সিরিঞ্জ ফেলবেন না।
- এই সূঁচ ও সিরিঞ্জ পুনরায় ব্যবহার করা উচিৎ নয়।
- শার্পস কন্টেইনারকে সবসময় বাচ্চাদের নাগালের বাইরে রাখুন।



- সংযুক্ত অ্যাডাপ্টার সহ ব্যবহৃত উভয় ভায়াল ক্লিনিকাল সাইটে ফেরত দিন (চিত্র-এটি)।

অতিরিক্ত তথ্য

 কিভাবে পিটিজি – 300 ব্যবহার করতে হয় সেই সম্বন্ধে অতিরিক্ত তথ্যের জন্য ক্লিনিকাল সাইটে যোগাযোগ করুন।